

Bản án số: 120/2020/HS-ST  
Ngày: 22/9/2020

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN THANH KHÊ, TP ĐÀ NẴNG**

***- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:***

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Bà Lê Bảo Huyền Trân

*Các Hội thẩm nhân dân:*

1. Ông Nguyễn Thế Quyết
2. Ông Phạm Thuận

***- Thư ký phiên tòa:*** Bà Đặng Thị Minh Tâm - Thư ký Tòa án nhân dân quận Thanh Khê, thành phố Đà Nẵng.

***- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Thanh Khê, thành phố Đà Nẵng tham gia phiên tòa:*** Ông Nguyễn Tiến Bách - Kiểm sát viên.

Trong ngày 22 tháng 9 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Thanh Khê, thành phố Đà Nẵng xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 125/2020/TLST-HS ngày 14 tháng 8 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 125/2020/QĐXXST-HS ngày 08 tháng 9 năm 2020 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Nguyễn Ngọc T**; Tên gọi khác: Không

Sinh ngày: 08 tháng 10 năm 19xx, tại tỉnh Thừa Thiên Huế;

Nơi ĐKKHTT: Tổ x, phường T, Q. Thanh Khê, TP. Đà Nẵng;

Chỗ ở hiện nay: Kxx/Hxx/xx đường L, tổ x, phường T, Q. Thanh Khê, TP. Đà Nẵng;

Nghề nghiệp: Lao động phổ thông;

Trình độ học vấn: Lớp 6/12;

Con ông: Nguyễn Văn C (chết) và bà Trần Thị Đ (sn:1937-còn sống).

Vợ: Đặng Thị N (sinh năm: 1971); có 05 con: lớn nhất sinh năm 1983, nhỏ nhất sinh năm 1993;

Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo hiện đang tại ngoại, có mặt tại phiên tòa.

\* Bị hại: Chị Nguyễn Thị Ngọc N, sinh năm 19xx; Trú tại: Kxx/xx đường Đ, phường Tam Thuận, quận Thanh Khê, thành phố Đà Nẵng. (Vắng mặt).

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 08 giờ ngày 05/3/2020, chị Nguyễn Thị Ngọc N điều khiển xe mô tô nhãn hiệu Airblade, biển kiểm soát 43D1-3xx.xx chở theo con là Nguyễn Duy P đến nhà cha ruột của chị N là Nguyễn Ngọc T tại Kxx/Hxx/xx đường L, tổ x, phường T, quận Thanh Khê, thành phố Đà Nẵng để chơi. Vì sợ cháu P nghịch hư đồ đạc trong nhà nên T nói với chị N “*Bữa nay, mi qua nhà tao thì đừng dắt Tô Ny qua nữa*”. Chị N cãi lại T dẫn đến hai bên xảy ra mâu thuẫn xô xát, cãi vã nhau. Thấy xe mô tô 43D1-3xx.xx của chị N đang để trước nhà, T chạy vào trong nhà lấy 01 cái búa có đầu bằng kim loại, cán bằng gỗ rồi chạy ra dùng cái búa đập vào xe mô tô nói trên của chị N làm vỡ mặt kính đồng hồ, hư đèn pha Led bên trái xe mô tô. T và chị N tiếp tục chửi bới, cãi vã nhau nên Công an phường Tam Thuận, quận Thanh Khê đến làm việc, thu giữ chiếc xe 43D1-3xx.xx bị hư hỏng, chiếc búa T dùng để đập xe và triệu tập T về trụ sở giải quyết.

Tại bản kết luận định giá tài sản ngày 18/3/2020 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng quận Thanh Khê xác định: Phần hư hỏng của xe máy Honda Airblade màu đỏ- trắng- đen BKS 43D1-3xx.xx, số khung: 386425, số máy: 4310440, đăng ký lần đầu ngày 28/7/2014 bao gồm: vỡ mặt kính bộ phận đèn pha Led bên trái; vỡ mặt kính đồng hồ xe. Chi phí khôi phục lại tình trạng ban đầu của tài sản là 3.150.000 đồng.

#### ***Vật chứng tạm giữ***

+ 01 (một) xe mô tô nhãn hiệu Honda Airblade, biển kiểm soát 43D1-3xx.xx.

+ 01 ( một ) cái búa có cán bằng gỗ, dài 35cm;

Tại bản Cáo trạng số 120/CT-VKSTK ngày 10/8/2020 của Viện Kiểm sát nhân dân quận Thanh Khê, thành phố Đà Nẵng đã truy tố bị cáo Nguyễn Ngọc T về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” tội phạm và hình phạt được quy định tại khoản 1 Điều 178 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, Kiểm sát viên thực hành quyền công tố nhà nước giữ nguyên quan điểm đã truy tố, đề nghị HĐXX căn cứ vào tính chất vụ án, nhân thân, mức độ do hành vi phạm tội của các bị cáo đã gây ra và đề nghị HĐXX: Tuyên bố bị cáo Nguyễn Ngọc T phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” .

Áp dụng: Khoản 1 Điều 178; điểm b, h, i, s khoản 1 Điều 51, Điều 65 Bộ luật hình sự. Xử phạt bị cáo Nguyễn Ngọc T mức án từ 06 đến 09 tháng tù nhưng cho hưởng án treo.

\* **Về xử lý vật chứng:** Áp dụng Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự: tuyên tịch thu tiêu hủy 01 cái búa có cán bằng gỗ, dài 35cm .

\* **Về trách nhiệm dân sự:** Đã giải quyết xong nên không đề cập đến.

#### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an quận Thanh Khê, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Thanh Khê, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an quận Thanh Khê, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Thanh Khê, Kiểm sát viên đều hợp pháp.

[2] Quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa hôm nay, bị cáo Nguyễn Ngọc T đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình. Lời khai của bị cáo phù hợp với các tài liệu, chứng cứ khác mà cơ quan điều tra đã thu thập có trong hồ sơ vụ án cũng như quá trình tranh luận tại phiên tòa như sau: Khoảng 08 giờ ngày 05/3/2020, tại Kxx/Hxx/xx đường L, tổ x phường T, quận Thanh Khê, thành phố Đà Nẵng, do mâu thuẫn cá nhân, Nguyễn Ngọc T đã dùng 01 cái búa cố ý đập vào xe mô tô hiệu Honda Airblade, biển kiểm soát 43D1-3xx.xx của chị Nguyễn Thị Ngọc N. Hậu quả làm vỡ mặt kính đồng hồ, hư đèn pha Led bên trái xe mô tô.

Tại bản kết luận định giá tài sản ngày 18/3/2020 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng quận Thanh Khê xác định: Phần hư hỏng của xe máy Honda Airblade màu đỏ- trắng- đen BKS 43D1-3xx.xx, số khung: 386425, số máy: 4310440, đăng ký lần đầu ngày 28/7/2014 bao gồm: vỡ mặt kính bộ phận đèn pha Led bên trái; vỡ mặt kính đồng hồ xe. Chi phí khôi phục lại tình trạng ban đầu của tài sản là 3.150.000đ .

Từ những chứng cứ nêu trên Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận: Hành vi của bị cáo Nguyễn Ngọc T phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” theo khoản 1 Điều 178 của Bộ luật Hình sự như cáo trạng số 120/CT - VKS -TK ngày 10.8.2020 của Viện kiểm sát nhân dân quận Thanh Khê, TP Đà Nẵng truy tố là có căn cứ pháp luật, đúng người, đúng tội.

[3] *Xét tính chất vụ án và hành vi phạm tội của bị cáo thì thấy:* Bị cáo là cha ruột của bị hại Nguyễn Thị Ngọc N, do tức giận việc chị N là con gái mà có lời lẽ xúc phạm nên bị cáo T đã dùng búa đập vào xe mô tô của chị N gây hư hỏng. Hành vi làm hư hỏng tài sản của bị cáo đã trực tiếp xâm phạm đến quan hệ sở hữu về tài sản của công dân luôn được pháp luật công nhận và bảo vệ, mặt khác ảnh hưởng xấu đến trật tự trị an ở địa phương. Bị cáo nhận thức được hành vi của mình là nguy hiểm cho xã hội, bị pháp luật nghiêm cấm và trừng trị nhưng do ý thức coi thường pháp luật, coi thường quyền sở hữu về tài sản của người khác nên các bị cáo đã lao vào con đường phạm tội. Như vậy, đối với bị cáo phải xử lý nghiêm khắc tương xứng với mức độ và hành vi phạm tội, nhằm cải tạo, giáo dục các bị cáo về ý thức tôn trọng pháp luật, tôn trọng quyền sở hữu về tài sản của người khác.

[4] *Xét các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:*

Tuy nhiên xét thấy trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo đã tự nguyện bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả xảy ra; phạm tội gây thiệt hại

không lớn; phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng và đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải. Do đó, Hội đồng xét xử áp dụng điểm h, b, i, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự để giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo khi lượng hình.

Với tính chất, mức độ phạm tội của bị cáo, bị cáo có nơi thường trú cụ thể, rõ ràng, bị cáo là lao động chính. Do vậy, Hội đồng xét xử thấy chưa cần thiết phải cách ly bị cáo ra ngoài đời sống xã hội mà áp dụng thêm điều 65 Bộ luật hình sự, tạo cho bị cáo một cơ hội được tiếp tục học tập cải tạo, sửa chữa tại địa phương cũng có tác dụng răn đe và phòng ngừa chung.

[5] *Về trách nhiệm dân sự*: Bị cáo Nguyễn Ngọc T đã bồi thường cho Nguyễn Thị Ngọc N số tiền 2.500.000đ. Chị N đã nhận số tiền trên đồng thời yêu cầu T phải bồi thường thêm số tiền 650.000đ. Tại phiên tòa, bị cáo tự nguyện bồi thường cho bà N số tiền 650.000đ đã nộp theo biên lai thu số 007438 ngày 22/9/2020 tại Chi cục Thi hành án dân sự quận Thanh Khê, TP Đà Nẵng. Đây là sự tự nguyện của bị cáo nên Hội đồng xét xử ghi nhận.

[6] *Về xử lý vật chứng*: Ngày 18/3/2020, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an quận Thanh Khê đã quyết định trả lại xe mô tô nhãn hiệu Honda Airblade, biển kiểm soát 43D1-3xx.xx cho chủ sở hữu hợp pháp là chị Nguyễn Thị Ngọc N. Việc trả lại tài sản cho chị N là đúng theo quy định pháp luật.

Đối với vật chứng là 01 cái búa có cán bằng gỗ, dài 35cm, Hội đồng xét xử thấy vật chứng không còn giá trị sử dụng do đó cần vận dụng Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự tuyên tịch thu tiêu hủy là phù hợp. (Vật chứng hiện đang lưu giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự quận Thanh Khê, thành phố Đà Nẵng).

[7] Trong quá trình điều tra bị cáo T tố cáo chị N làm hư cửa sắt của ông T, có hành vi cho vay nặng lãi, vi phạm chế độ hôn nhân gia đình. Tuy nhiên qua điều tra xác định các nội dung trên không có cơ sở nên cơ quan Cảnh sát điều tra Công an quận Thanh Khê không đề cập xử lý là có cơ sở là phù hợp.

[8] Án phí hình sự sơ thẩm: Bị cáo Nguyễn Ngọc T phải chịu theo quy định của pháp luật.

[9] Xét các đề nghị của vị đại diện Viện Kiểm Sát tại phiên tòa hôm nay là phù hợp pháp luật.

[10] Các hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử là hợp pháp, đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự thủ tục pháp luật quy định.

Vì các lẽ trên;

## **QUYẾT ĐỊNH**

**I. Tuyên bố bị cáo Nguyễn Ngọc T phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”**

**1. Áp dụng:** Khoản 1 Điều 178; điểm b, h, i, s khoản 1 Điều 51, Điều 65 Bộ luật hình sự.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Ngọc T 06 (sáu) tháng tù nhưng cho hưởng án treo.

Thời gian thử thách 12 (mười hai) tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm, ngày 22/9/2020.

Tuyên giao bị cáo Nguyễn Ngọc T về UBND phường Tam Thuận, quận Thanh Khê, thành phố Đà Nẵng giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp bị cáo Nguyễn Ngọc T thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 của Luật Thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

**2. Về xử lý vật chứng:** Áp dụng Điều 106 Bộ luật tố tụng Hình sự. Tuyên:

- Tịch thu tiêu hủy 01 cái búa có cán bằng gỗ, dài 35cm.

(Vật chứng đang được tạm giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự quận Thanh Khê, thành phố Đà Nẵng theo biên bản giao, nhận vật chứng ngày 28/8/2020).

**3. Về trách nhiệm dân sự:** Ghi nhận sự tự nguyện của bị cáo về việc bồi thường cho bà Nguyễn Thị Ngọc N số tiền 650.000đ đã nộp theo biên lai thu số 007438 ngày 22/9/2020 tại Chi cục Thi hành án dân sự quận Thanh Khê, TP Đà Nẵng.

## **II. Án phí hình sự sơ thẩm:**

Áp dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

Án phí hình sự sơ thẩm: Bị cáo Nguyễn Ngọc T phải chịu 200.000đ.

**III. Người tham gia tố tụng có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án** trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người tham gia tố tụng vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế theo quy định tại các điều 6,7 và điều 9 Luật thi hành án dân sự, thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi Hành án dân sự.

### **Nơi nhận:**

- Viện KSND quận Thanh Khê;
- Chi cục Thi hành án dân sự quận Thanh Khê;
- Viện KSND thành phố Đà Nẵng;
- Cơ quan CSĐT - Công an quận Thanh Khê;
- Cơ quan Thi hành án hình sự quận Thanh Khê;
- Trại tạm giam – Công an thành phố Đà Nẵng;
- Bị cáo
- Người tham gia tố tụng;
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Lê Bảo Huyền Trân**